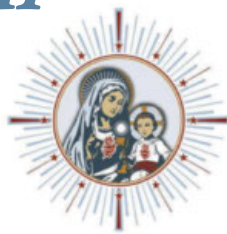


Your



ST. MARY

CATHOLIC CHURCH | ESCONDIDO  
EXPERIENCING CHRIST—LOVING AND SERVING NEIGHBORS

Connection

AUGUST 7, 2022 | 19<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME



### GOSPEL REFLECTION

St. Thomas Aquinas reminds us that, "Three things are necessary for the salvation of man: to know what he ought to believe, to know what he ought to desire, and to know what he ought to do." Everyone is called to work toward their salvation, which is ultimately union with God. Once we know that our goal is to be one with our Creator, life becomes an exciting expedition to pursue that end. Those who take this call seriously must embark upon a journey inward to the deepest recesses of their soul. In the adventure and wonder of our journey, we work out the details of our union with our Beloved. We make necessary preparations, follow the map, and remain on course. He is always there, encouraging us to ask, and we shall receive.

### REFLEXIÓN DEL EVANGELIO

Santo Tomás de Aquino nos recuerda que "tres cosas son necesarias para la salvación del hombre: saber lo que debe creer, saber lo que debe desear y saber lo que debe hacer." Todos están llamados a trabajar por su salvación, que es, en última instancia, la unión con Dios. Una vez que sabemos que nuestro objetivo es ser uno con nuestro Creador, la vida se convierte en una expedición emocionante para perseguir ese fin. Aquellos que toman en serio este llamado deben embarcarse en un viaje hacia lo más profundo de su alma. En la aventura y la maravilla de nuestro viaje, trabajamos los detalles de nuestra unión con nuestro Amado. Hacemos los preparativos necesarios, seguimos el mapa y seguimos el rumbo. Él siempre está ahí, animándonos a pedir, y recibiremos.

## GOSPEL READING

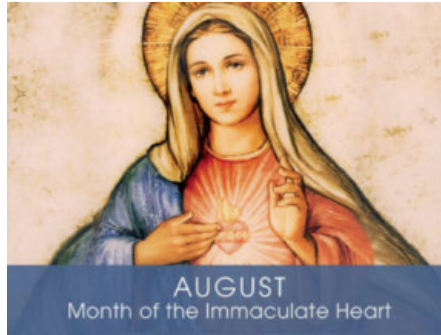
"You also must be prepared, for at an hour you do not expect, the Son of Man will come." -Lk 12:40

"Pues también ustedes estén preparados, porque a la hora en que menos lo piensen vendrá el Hijo del hombre" - Lc 12:40

## LITURGICAL FOCUS

### Month of the Immaculate Heart of Mary

The Church dedicates the month of August to the Immaculate Heart of Mary. It is a dogma of the Catholic faith that Mary is the Immaculate Conception; that is, in preparation for the Incarnation of the Second Person of the Holy Trinity in her womb, she was conceived without the corruption of sin through the foreseen and infinite merits of her Son, Jesus Christ. Over the centuries, as saints and theologians reflected on how Mary pondered and treasured the sacred events from the life of Christ in her holy heart, as attested in Scripture, her pure heart was recognized as something to be imitated. Devotion to Our Lady's purity of heart began to flower—so much so that in the 17th century, St. John Eudes promoted it alongside the Sacred Heart of Jesus. The devotion rose to a new level after the apparitions of Our Lady of Fatima, when Mary revealed an image of her Immaculate Heart to Lucia, Jacinta, and Francisco.



## ENFOQUE LITÚRGICO

### Mes del Inmaculado Corazón de María

La Iglesia dedica el mes de agosto al Inmaculado Corazón de María. Es un dogma de la fe católica que María es la Inmaculada Concepción; es decir, en preparación para la Encarnación de la Segunda Persona de la Santísima Trinidad en su vientre, fue concebida sin la corrupción del pecado a través de los méritos previstos e infinitos de su Hijo, Jesucristo. A lo largo de los siglos, a medida que santos y teólogos reflexionaban sobre cómo María meditaba y atesoraba los acontecimientos sagrados de la vida de Cristo en su sagrado corazón, como atestiguan las Escrituras, su corazón puro fue reconocido como algo a imitar. La devoción a la pureza de corazón de Nuestra Señora comenzó a florecer, tanto que en el siglo XVII, San Juan Eudes la promovió junto con el Sagrado Corazón de Jesús. La devoción se elevó a un nuevo nivel después de las apariciones de Nuestra Señora de Fátima, cuando María reveló una imagen de su Inmaculado Corazón a Lucía, Jacinta y Francisco.

## TODAY'S READINGS

**First Reading:** For when you punished our adversaries, in this you glorified us whom you had summoned. (Wis 18:8)

**Psalm:** Blessed the people the Lord has chosen to be his own. (Ps 33)

**Second Reading:** For he was looking forward to the city with foundations, whose architect and maker is God. (Heb 11:10)

**Gospel:** "You also must be prepared, for at an hour you do not expect, the Son of Man will come." (Lk 12:40)

*Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved. ©LPi*

## LECTURAS DE HOY

**Primera lectura:** En efecto, con aquello mismo con que castigaste a nuestros adversarios nos cubriste de gloria a tus elegidos. (Sab 18:8)

**Salmo:** Dichoso el pueblo escogido por Dios. (Salmo 32)

**Segunda lectura:** Porque ellos esperaban la ciudad de sólidos cimientos, cuyo arquitecto y constructor es Dios. (Heb 11:10)

**Evangelio:** "Pues también ustedes estén preparados, porque a la hora en que menos lo piensen vendrá el Hijo del hombre" (Lc 12:40)

*Los textos de la Sagrada Escritura utilizados en esta obra han sido tomados de los Leccionarios I, II y III, propiedad de la Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia Episcopal Mexicana, copyright © 1987, quinta edición de septiembre de 2004. Todos los derechos reservados.*

## PARISH OFFICE ADDRESS:

1170 South Broadway  
Escondido, CA 92025  
Phone: (760) 745-1611  
Fax: (442) 248-8600  
Web: [www.stmaryp.org](http://www.stmaryp.org)



## OFFICE HOURS/HORARIO:

Monday-Friday/Lunes-Viernes 9am-5pm,  
Closed for lunch | Cerrado durante el almuerzo 12:45pm-2:00pm

## LITURGY & SACRAMENTS

**Rosary:** Mon-Fri after 8am and 12noon Masses & Sat following 8am Mass  
**Divine Mercy Chaplet - Bilingual:** Sunday – Friday 3:00pm; Saturday 3:30pm  
**Confessions:** Tues & Thurs 7:15-7:50am, 5:00-5:50pm, Sat. 3:30-4:45pm

## LITURGIA Y SACRAMENTOS

**Rosario:** 5:15pm Lunes-Viernes  
**Coronilla a la Divina Misericordia - Bilingue:** Domingo-Viernes 3:00pm, Sábado 3:30pm  
**Confesiones:** Martes y Jueves 7:15-7:50am, 5:00-5:50pm, y los Sábados a las 3:30-4:45pm

## MASS INTENTIONS & SCRIPTURE READINGS

Fr. Scott Herrera (SH) | Fr. Manuel Guterrez (MG) | Fr. Gabriel Afeti (GA) | Fr. Tony Stanonik (TS) | Visiting Priest (VP) | Dcn. Mitch Rennix (MR) | Dcn. James Kostick (JK) | Dcn. John Depner (JD) | Dcn. Andrés Sánchez (AS) | Dcn. Amador Durán (AD) | English (E) | Spanish (S) | Communion Service (CS)  
 Optional Memorial (OM) | Memorial (O) | Feast (F) | Solemnity (S) | Holy Day of Obligation (HD)

Day:	Date/	Priest/	Lang:	Daily Readings:
Mass Feasts:	Loc:	Dcn:		Mass Times: Mass Intentions:
<b>Monday / Lunes</b>	<b>8/8</b>			Ez 1:2-5, 24-28c/Ps 148:1-2, 11-12, 13, 14/Mt 17:22-27
St. Dominic, Priest [M]		SH	E	<b>8:00am</b> All Souls in purgatory
		TS	E	<b>12:00pm</b> Divine Providence- Thanksgiving
		TS	S	<b>6:00pm</b> Nancy Telles Balderaz- Cumpleaños con Bendicion
<b>Tuesday / Martes</b>	<b>8/9</b>			Ez 2:8—3:4/Ps 119:14, 24, 72, 103, 111, 131/Mt 18:1-5, 10, 12-14
St. Teresa Benedicta of the Cross, Virgin and Martyr [OM]		GA	E	<b>8:00am</b> †Cayatana Tabios- 5th death anniversary
		GA	E	<b>12:00pm</b> †Frank Andrews
		MG	S	<b>6:00pm</b> †Josefa Muños
<b>Wednesday / Miercoles</b>	<b>8/10</b>			2 Cor 9:6-10/Ps 112:1-2, 5-6, 7-8, 9/Jn 12:24-26
St. Lawrence, Deacon and Martyr [F]		MG	E	<b>8:00am</b> Growth in Holiness of St. Mary
		SH	E	<b>12:00pm</b> †Richard Lua
		GA / AD	S	<b>6:00pm</b> Vocaciones al Sacerdocio y Vida Religiosa
<b>Thursday / Jueves</b>	<b>8/11</b>			Ez 12:1-12/Ps 78:56-57, 58-59, 61-62/Mt 18:21—19:1
St. Clare, Virgin [M]		TS	E	<b>8:00am</b> †Jose & †Evangalina Leon
		MG	E	<b>12:00pm</b> Conversion of Sinners
		SH	S	<b>6:00pm</b> Intenciones, salud y santidad del Pastor Scott Herrera y Sacerdotes
<b>Friday / Viernes</b>	<b>8/12</b>			Ez 16:1-15, 60, 63 or 16:59-63/Is 12:2-3, 4bcd, 5-6/Mt 19:3-12
St. Jane Frances de Chantal, Religious [OM]		GA	E	<b>8:00am</b> End to abortion and Culture of Death
		TS	E	<b>12:00pm</b> †Grace Robyn
		MG	S	<b>6:00pm</b> Asociacion Guadalupana- Intencion Especial
<b>Saturday / Sabado</b>	<b>8/13</b>			Ez 18:1-10, 13b, 30-32/Ps 51:12-13, 14-15, 18-19/Mt 19:13-15
Sts. Pontian, Pope, and Hippolytus, Priest, Martyrs; BVM [OM]		VP	E	<b>8:00am</b> O'Donnell Family- Special Intention
		TS	E	<b>5:00pm</b> †Caroline Russo
		GA / AD	S	<b>6:30pm</b> †Aurora Vasquez Cruz
<b>Sunday / Domingo</b>	<b>8/14</b>			Jer 38:4-6, 8-10/Ps 40:2, 3, 4, 18 [14b]/Heb 12:1-4/Lk 12:49-5
Twentieth Sunday in Ordinary Time		MG	E	<b>7:30am</b> †Charles Mount
		SH / JD	E	<b>9:00am</b> †Victor & †Epifania Fernandez
		TS	E	<b>10:30am</b> Mary Lou Rubalcava- Special intention
		GA / AD	S	<b>12:00pm</b> †Humberto & †Aurea Navarrete Baños
		MG	S	<b>1:30pm</b> †María de Jesús, †Fernando, †Ricardo Ramirez
		SH / MR	E	<b>5:00pm</b> Purification and holiness of the Church
		TS / AS	S	<b>6:30pm</b> Tomasa Sánchez- Salud

## PRAY FOR OUR PRIESTS

<b>Sun / Dom</b>	7	Rev. Stephanos Pedrano, OSB	<b>Thu / Jue</b>	11	Very Rev. Michael Pham
<b>Mon / Lun</b>	8	Rev. George Perez, CJM	<b>Fri / Vie</b>	12	Rev. Michel Pham, OSB
<b>Tue / Mar</b>	9	Rev. Richard Perozich	<b>Sat / Sab</b>	13	Rev. Nghia Phan, OFM
<b>Wed / Mie</b>	10	Rev. Phien Pham	<b>Sun / Dom</b>	14	Rev. Jose Pimentel, OP

## PRAY FOR THE SICK

Jennifer Yuriar  
 Omar Bojorquez  
 Luis A. Yuriar  
 Jeanette Valdes  
 Michael Hughes  
 Alba Arce  
 María de Jesús Franco  
 Manuel Cortez Franco  
 María Montes  
 Todd Allen  
 Baby Joseph  
 Charlie and Anna Yum

*“Loving Father grant unto them healing and full recovery from their ailments”*

## PRAY FOR THE DECEASED

†Teresa Alto Mirano De Rojas  
 †Juana Dominguez  
 †Michael Ray Fleming  
 †Alejandro Perez  
 †Alejandra Silva  
 †Anthony Francisco Lopez Vega  
 †Luis Quintero  
 †Ronald Dehn  
 †Teresa Nguyen  
 †Tomas Ramirez Lopez  
 †Estelle Lizon

## FUNERALS

8/8 10am-  
 †Juana Dominguez  
*“Eternal rest grant unto them O Lord, and let your perpetual light shine upon them”*

## WEDDING BANNES

8/13 PedroAndres/ Sacarias  
 8/20 Richardson/ Frayre  
 8/27 Velazco/ Santiago

## STARTING CLASSES

### Closed Registrations

We thank all those who have registered for the next year for preparation to receive the Sacraments of First Communion, Confirmation and Formation for Adults.

We start in September 2022. Please check your first day of class on the information you received upon registration.

For late registrations, go to the religious education office or call (760) 745-1611 Ext. 806 Monday through Friday from 4pm to 8pm.

The Christian is born again by Baptism, strengthened by Confirmation and receives in the Eucharist the food of eternal life.

## SPIRITUAL VOCATIONS

### Vocation Ministry

"Faith is the realization of what is hoped for." If you believe in the Giver of the call, you can hope to be true to it. Will you follow Christ as a priest, deacon or in the consecrated life?

Contact the Diocesan Office for Vocations at <https://www.sdcatholic.org/diocese/clergy/vocations/>.

### Serra Vocation Thought Prayer

We have all witnessed the many ways in which people respond to an invitation. Some answer "yes" at once with no conditions.

There are also those who refuse at once for a variety of reasons. Some delay because of uncertainty or conflict in priorities. They might even rationalize, "Why am I invited?" or "What is expected of me?" Some of these might at one point say "yes" but never arrive; others may never respond at all. Let us continue to pray that those to whom God issues a special invitation to His religious or priestly service give their "Yes" to that invitation eagerly, with total conviction and generosity.

<http://www.serravocationthought.org/>

## INICIO DE CURSO

### Inscripciones Cerradas

Agradecemos a todos los que se han registrado para el siguiente curso de preparación para recibir los sacramentos de primera comunión, confirmación y formación para adultos.

Iniciamos en septiembre 2022. Por favor verifique su primer día de clase en la información que recibió al registrarse.

Para inscripciones tarde acudir a la oficina de educación religiosa o comunicarse al tel. 760 745-1611 Ext. 806

El cristiano es nacido de nuevo por el Bautismo, fortalecido por la Confirmación y recibe en la Eucaristía el alimento de vida eterna.

## VOCACIONES ESPIRITUALES

### Ministerio Vocacional

"La fe es la forma de poseer, ya desde ahora, lo que se espera." Si cree en el Dador de la llamada, puede esperar ser fiel a ella.

¿Seguirás a Cristo como sacerdote, diácono o en la vida consagrada? Comuníquese con la Oficina Diocesana de Vocaciones en <https://www.sdcatholic.org/diocese/clergy/vocations/>.

### Serra Vocación Pensamiento Oración

Todos hemos visto las muchas maneras en que las personas responden a la invitación. Algunos responderán "sí" a la vez sin condiciones. También hay quienes se niegan a la vez por una variedad de razones. Algunos se tardan en contestar debido a la incertidumbre o conflicto de prioridades. Incluso pueden racionalizar, "¿por qué he sido invitado?" o "¿Que se espera de mí?" Algunos de estos podrían en algún momento decir "sí" pero nunca llegan; otros nunca pueden responder en absoluto. Continuemos orando que aquellos a quienes Dios emite una invitación especial para su servicio sacerdotal o religiosa den su "sí" a la invitación con entusiasmo, con generosidad y total convicción.

<http://www.serravocationthought.org/>

## PUZZLE

Which picture name **begins** with this letter?  
Circle the picture that starts with that sound.

D



F



## PRAYER

Lord, help me be a shining example to others.

## MISSION

I will give clothing I have outgrown that is still good to the needy.



## PARISH ANNOUNCEMENTS

### TASTE OF THE PHILLIPINE ISLANDS

The Filipino American community of St. Mary invites you to spend an evening with us from 5 to 9pm on September 3rd in the Parish Hall to experience the cultural traditions of the Philippines.

For more information, please contact Rose Canturia at (619) 398-5038 and/or Santi Mallari at (760) 705-0656.

### MARIAN PRAYER CENACLE

Come join us for an hour of prayer every **Tuesday** morning from 9:30-10:30am in the Catechumen Room off of the church vestibule. Our Blessed Mother requested various means to achieve her message of Fatima. One of these means is the formation of Cenacles of prayer for: the salvation for all humanity, for our Holy Father Pope Francis, for all Priests and Bishops and for preparation for the second Pentecost. For more information, visit [www.stmaryp.org/prayer-cenacle](http://www.stmaryp.org/prayer-cenacle), or contact: Grace at [graceibclc@gmail.com](mailto:graceibclc@gmail.com).

### WOMENS BIBLE STUDIES COMING SOON

Starting on September 12 and 13: Monday evenings at 6:30pm in the Catechumen Room inside the church; and Tuesday mornings at 9:15am in Room 211 in the Parish Center. Join either time and come to study scripture, pray and sing together. Info: Jean Michaels at (760) 745-9439.



### HELP NEEDED FOR 135TH ANNIVERSARY

To help celebrate our Parish's 135th Anniversary during 2023, we are seeking someone to scan the documented history of St. Mary Parish from books and photo books. Most of our parishioners don't know our rich history, so this project will help everyone better understand how our Parish has served Catholics from its humble beginnings to its present day.

If you have the time in August and September, we need your help. We can pay a stipend for your work.

If interested, please submit your skill set in 50 words or less, by August 1st. Email to [mmccarthy@stmaryp.org](mailto:mmccarthy@stmaryp.org)

### 135TH ANNIVERSARY ST. MARY CULTURAL FEAST DAYS

We would like our parish diverse cultures to celebrate their cultural feast days throughout our 135th anniversary. Yearly our Hispanic and Filipino-American communities celebrate these days at St. Mary. Our Portuguese-American and Italian-American may also be interested in celebrating cultural feast days. Please contact Martha McCarthy by August 8 at [mmccarthy@stmaryp.org](mailto:mmccarthy@stmaryp.org) with any questions or interest.

## FR. MANUEL'S ORDINATION ANNIVERSARY

Come celebrate Fr. Manuel's priestly ordination anniversary on Monday, August 15 starting with the 6pm Spanish Mass, followed by a reception in the gym.



We are still in need of donations for pizzas and bottled hot sauces. For more information on how you can donate these items, please contact the Parish Office at 760-745-1611. We hope to see you there!!

## ORDENACIÓN ANIVERSARIO DEL PADRE MANUEL

Vengan a celebrar el Aniversario Sacerdotal del Padre Manuel el lunes, 15 de Agosto comenzando con la Misa de 6pm seguido por un convivio en el gimnasio de la Escuela. Se les pide ayuda con donaciones de pizza y salsas tapatio y valentina. Para más información de cómo puede donar para la fiesta, favor de llamar a la oficina parroquial. Los esperamos!

## ANUNCIOS PARROQUIALES

### AYUDA NECESARIA PARA EL 135 ANIVERSARIO

Para ayudar a celebrar el 135 aniversario de nuestra Parroquia durante 2023, estamos buscando a alguien que escanee la historia documentada de la Parroquia de Santa María en libros y libros de fotos. La mayoría de nuestros feligreses no conocen nuestra rica historia, por lo que este proyecto ayudará a todos a comprender mejor cómo nuestra Parroquia ha servido a los católicos desde sus humildes comienzos hasta la actualidad. Si tienes tiempo en agosto y septiembre, necesitamos tu ayuda.

Podemos pagar un estipendio por su trabajo. Si está interesado, envíe su conjunto de habilidades en 50 palabras o menos, antes del 1 de agosto. Correo electrónico a [mmccarthy@stmaryp.org](mailto:mmccarthy@stmaryp.org)

### 135 ANIVERSARIO DE LAS FIESTAS CULTURALES DE SANTA MARÍA

Nos gustaría que nuestras diversas culturas parroquiales celebraran sus fiestas culturales a lo largo de nuestro 135 aniversario. Anualmente nuestros Hispano y Filipino-Americana comunidades celebran estos días en santa María. Nuestros Portugueses-Americanos e Italoamericanos también pueden estar interesados en celebrar días festivos culturales. Por favor, póngase en contacto con Martha McCarthy en [mccarthy@stmaryp.org](mailto:mccarthy@stmaryp.org) con cualquier pregunta o interés antes del 8 de agosto.



## NOTICE OF AFTER HOURS ACCESS TO CHURCH

Beginning on Monday, September 12, 2022, we will implement an additional security measure for after-hours access to the Adoration Chapel.

All people who are committed to Adoration between the hours of 7:00pm to 7:00am MUST register at the Parish Office. Please call the office if you cannot register before 5pm Monday through Friday for other options. By registering, those people will be given an access control security key fob to enter the church through one of the back doors facing the main parking lot (North side of church). The key fob will be assigned to specific individuals, and are not to be shared with others.

This security measure is being implemented as part of our Parish Security Program, and is intended to protect parishioners and our church.

Please be advised that we will monitor this access control for a couple of months, and reserve the right to implement additional security in the future.

## AVISO DE ACCESO FUERA DEL HORARIO DE ATENCIÓN A LA IGLESIA

A partir del lunes 12 de septiembre de 2022, implementaremos una medida de seguridad adicional para el acceso fuera del horario de atención a la Capilla de Adoración.

Todas las personas que estén comprometidas con la Adoración entre las 7:00pm y las 7:00am DEBEN registrarse en la Oficina Parroquial. Por favor llame a la oficina si usted no puede registrarse antes de las 5pm de lunes a viernes de otras opciones. Al registrarse, esas personas recibirán un llavero de seguridad de control de acceso para ingresar a la iglesia a través de una de las puertas traseras que dan al estacionamiento principal (lado norte de la iglesia). El llavero se asignará a personas específicas y no se compartirá con otras personas.

Esta medida de seguridad se está implementando como parte de nuestro Programa de Seguridad Parroquial y tiene la intención de proteger a los feligreses y a nuestra iglesia.

Tenga en cuenta que supervisaremos este control de acceso durante un par de meses y nos reservamos el derecho de implementar medidas de seguridad adicionales en el futuro.

## DEBT REDUCTION STATUS

Donations Received thru April 2022	<b>\$3,346,916</b>
May 2022 Donations	\$27,147
June 2022 Donations	\$18,775
July 2022 Donations thru July 24	\$19,312
Total Donations Received	\$3,412,150
Remaining Loan Principal Balance	<b>\$1,831,873</b>

## MASS COLLECTIONS

Week of July 31, 2022:

Weekend Collection	\$21,510
Online Tithing	\$2,456
<b>Total</b>	<b>\$23,966</b>

## CULTURE OF LIFE: AUGUST-SOLEMNITY OF THE ASSUMPTION OF MARY

"...We can see how, throughout her life, the Blessed Mother continually chose to go deeper into her relationship with God. She modeled how to value and respect His precious gift of human life, from the moment of conception to its natural end. In the Annunciation, through her "yes," Mary witnessed to the undeniable humanity of unborn children as she conceived and carried the Christ child in her womb. After the Annunciation, having learned that her cousin Elizabeth was with child, she went in haste to her aid.

Our Blessed Mother shows us how the way we live today can prepare us, in hope, to also enter into heavenly glory at the end of our lives. Are we open to God's precious gift of new life? How do we support expectant mothers and parents of young children? Do we prioritize showing our love and care for loved ones who are ill or aging?" Excerpt. Please read in it's entirety on [www.stmaryp.org/pro-life-articles](http://www.stmaryp.org/pro-life-articles).

**We Were Born Ready:** is a state-wide strategic campaign to empower, equip, mobilize, and resource Catholics to fulfill their baptismal call to serve women, children, and families, especially women in difficult and unexpected pregnancies.

For more information: [www.wewerebornready.com](http://www.wewerebornready.com)

**Lamb of God Maternity Home:** Spaghetti Dinner August 27 6-9pm at St. Mary Parish Center; Please support this important resource for expectant mothers. Tickets available online: [www.agnusdeifoundation.org/store/p4/Spaghetti\\_Dinner\\_Ticket.html](http://www.agnusdeifoundation.org/store/p4/Spaghetti_Dinner_Ticket.html)



## CULTURA DE LA VIDA: AGOSTO - LA SOLEMNIDAD DE LA ASUNCIÓN DE LA VIRGEN MARÍA

"...Podemos ver cómo, durante toda su vida, la Santísima Madre continuamente eligió profundizar su relación con Dios. Fue modelo de cómo valorar y respetar Su preciado don de la vida humana, desde el momento de la concepción a su muerte natural. En la Anunciación, mediante su "sí", María fue testigo de la innegable humanidad de los niños por nacer al concebir y llevar al niño Jesús en su seno. Después de la Anunciación, al haberse enterado de que su prima Isabel estaba encinta, fue de prisa en su ayuda.

Nuestra Santísima Madre nos muestra cómo nuestra forma de vivir hoy nos puede preparar, en la esperanza, para entrar a la gloria celestial al final de

nuestra vida. ¿Estamos abiertos al don preciado de Dios de nueva vida? ¿Cómo apoyamos a las madres embarazadas y a los padres de niños pequeños? ¿Priorizamos demostrar nuestro amor y cuidado a nuestros seres queridos enfermos o ancianos?" Extracto. Por favor, lea en su totalidad en [www.stmaryp.org/pro-life-articles](http://www.stmaryp.org/pro-life-articles).

**"Nacimos Para Esto"** es un foro estatal para capacitar, equipar, movilizar y dotar de recursos a los católicos para que cumplan con su llamada bautismal de servir a las mujeres, los niños y las familias, especialmente a las mujeres con embarazos difíciles e inesperados. Para más información: [www.wewerebornready.com](http://www.wewerebornready.com)

**Lamb of God Maternity Home:** Cena de Espagueti el 27 de Agosto de 6-9 pm en el Centro Parroquial de Sta. María. Por favor apoyen este recurso importante para madres embarazadas.

Boletos Disponibles en línea desde 1 de julio – 26 de agosto, 2022: [www.agnusdeifoundation.org/store/p4/Spaghetti\\_Dinner\\_Ticket.html](http://www.agnusdeifoundation.org/store/p4/Spaghetti_Dinner_Ticket.html)

## PRAY FOR OUR NATION

### ALEXANDER FRASER TYTLER

"A democracy cannot exist as a permanent form of government. It can only exist until the voters discover that they can vote themselves largesse from the public treasury. From that moment on, the majority always votes for the candidates promising the most benefits from the public treasury with the result that a democracy always collapses over loose fiscal policy, always followed by a dictatorship. The average age of the world's greatest civilizations has been 200 years. These nations have progressed through this sequence: From bondage to spiritual faith; From spiritual faith to great courage; From courage to liberty; From liberty to abundance; From abundance to selfishness; From selfishness to apathy; From apathy to dependence; From dependence back into bondage."



### ALEXANDER FRASER TYTLER

"Una democracia no puede existir como una forma permanente de gobierno. Solo puede existir hasta que los votantes descubran que pueden votarse a sí mismos con generosidad del tesoro público. A partir de ese momento, la mayoría siempre vota por los candidatos que prometen los mayores beneficios del erario público, con el resultado de que una democracia siempre se derrumba por una política fiscal laxa, siempre seguida de una dictadura. La edad promedio de las civilizaciones más grandes del mundo ha sido de 200 años. Estas naciones han progresado a través de esta secuencia: de la esclavitud a la fe espiritual; de la fe espiritual a la gran valentía; Del coraje a la libertad; De la libertad a la abundancia; De la abundancia al egoísmo; Del egoísmo a la apatía; De la apatía a la dependencia; De la dependencia de nuevo a la esclavitud."

# ST. MARY SCHOOL



We are open in the summer, and we still have space in most K-8 classrooms for the 2022-2023 school year.

Stop by or contact us at 760.743.3431 or [lhuelskamp@stmesc.org](mailto:lhuelskamp@stmesc.org) to set up an appointment to learn more about how St. Mary School can benefit your child.



Classes starting August 17!

## St. Mary Preschool Now Enrolling for Fall!



ST. MARY  
—CATHOLIC CHURCH | ESCONDIDO—  
—SUPPORTING CARE — JOURNAL AND DE VOTION —



St Mary Preschool



1170 S. Broadway, Escondido, CA 92025  
Amanda Harriff, Director (760) 705-9906



For more information, call us at 760-705-9906, email [aharriff@stmaryesc.org](mailto:aharriff@stmaryesc.org), or visit our webpage at [www.stmaryp.org/st-mary-preschool](http://www.stmaryp.org/st-mary-preschool)



You will be blessed by participating in one or more of the ministries listed.  
 Contact the person listed to find out how you can get involved  
 \*Area code is (760) unless stated otherwise.

**ENGLISH MINISTRIES**

<http://www.stmaryp.org/english-ministries>

- 40 Days for Life ..... (Ed & Alma Reyes) 713-7092
- Altar & Rosary Society ..... (Yvonne Meziere) 740-5188
- Altar Servers .....(Tram Nguyen) 858-722-8835
- Baptisms ..... (front office) 745-1611
- Bereavement / Funerals ..... (front office) 745-1611
- Bible Study Womens.....(Jean Michaels) 745-9439
- Confirmation and Youth..... (Vicky Briceno) 745-1611 x236
- Divine Mercy.....(Liz Westwood) 619-993-4808
- Extra-Ordinary Ministers of Holy Communion.....  
 ..... (Mary Golder) 214-1099
- Filipino Community..... (Ron & Rose Canturia) 619-398-5038
- Homebound Ministry ..... (Leslie Brunolli) 224-2361
- Hospitality .....(Gary Johnson) 884-7974
- Hospital Ministry .....(Meg Mackintosh) 443-9811
- Hall and Room Use ..... (Ramon Garcia) 745-1611 x210
- Human Trafficking ..... (Lorraine Houser) 586-8817
- Lay Carmelite Third Order ..... (Edith McKenzie) 858-254-1564
- Lectors ..... (Kelley Maclsaac) 717-5262
- Legion of Mary.....(Karen Forrey) 619-300-7606
- Magnificat..... (Lidia Rennix) 271-7743
- Music ..... (front office) 745-1611
- Perpetual Adoration .....English: Donna Oeland 619-888-5751  
 ..... Spanish: Lourdes Alejandrino 519-4226
- Personal Prayer Ministry. (Dcn Jim and Carol Kostick) 745-1611
- Pilgrim Virgin Mary ..... (Lidia Rennix) 271-7743
- Pro-Life Ministry..... (Mercedes Aguilar) 580-9563
- Quilt Ministry for the Sick ..... (Ruth Lovison) 913-5135
- RCIA .....(Robin Saunders) 519-6567
- Religious Education ..... (Dcn. Andrés Sánchez) 745-1611 x215
- Sacristans ..... (Lidia Rennix) 271-7743
- St Mary Parish Outreach .....(Kathryn Masters) 745-1611
- St Mary School.....(Emily Silady) 743-3431
- St Mary Preschool..... (Amanda Harriff) 705-9906
- Young Adults ..... (Heather Porath) 805-509-5788

**INDEPENDENT MINISTRIES**

- Adorers of the Most Holy Trinity.....  
 ..... (Mila Penano) 619-944-2616 (Irma Pimentel) 858-229-2256
- Alliance of the Holy Family International (AHFI).....  
 ..... (Steve & Connie Scoggin) 858-335-4096
- St. Dismas Guild - Prison Ministry ... (Sharon Soberon) 466-7001
- Knights of Columbus.....(Brian Howard) 747-2244

Call the Facilities Office at 760-745-1611 x210 to schedule all facilities in the Parish.  
 The Rel Goods Bookstores are open Saturdays from 5:30pm -8:00pm and Sundays from 10:00am – 3:00pm.

**MINISTERIOS HISPANOS**

<http://www.stmaryp.org/spanish-ministries>

- Adoradores de la Divina Misericordia .....  
 ..... (Alfredo Mendoza) 858-222-9568
- Apos. de Maria en la Iglesia Domestica... (Saula Varona) 807-8053
- Asn. Guadalupana..... (Manuel Razo) 815-6981
- Com. De Guatemala ..... (Domingo Gaspar) 497-1103
- Conquistando las Naciones por Cristo... (Luis Guillen) 484-7599
- Confirmación Juvenil..... (Vicky Briceno) 745-1611 x236
- Consagraciones a Jesus por Maria..... (Paty Sanchez) 468-1744
- Educación Religiosa ..... (Dcn Andrés Sánchez) 745-1611 x215
- Encuentro de Conversion Católica..... (Max Alfaro) 504-5919
- Encuentros de Conversión Juvenil ... (Juan Anguiano) 522-3372
- Encuentro Matrimonial..... (Pedro y Micaela Valencia) 827-9651
- Encuentros de Promocion Juvenil (E.P.J) .....  
 ..... (Teresa Alavez) (760) 402-0719
- Esperanza de Raquel.....(Irma y Artemio Rangel) 745-1611
- Estudio de Biblia ..... (Lourdes Alejandrino) 519-4226
- Evangelización Familiar ..... (Jose & Marisol Rivera) 443-7340
- Funerales ..... (Llamar oficina: María Douglas) 745-1611 x113
- Grupo de Oración .....(Martina Alejandrino) 484-0873
- Hospitalidad ..... (Oscar Flores) 626-6899
- La Divina Misericordia .....(Veronica Morales) 975-8084
- Lectores ..... (Dcn Andrés Sánchez) 745-1611 x215
- Legion de María.....(Maricela Garcia) 607-9729
- Los Varones de Emaus ..... (Eduardo Adrián León) 807-2448
- Ministerio de Matrimonios .....  
 ..... (Evaristo y Caritina Alonso) 760-715-7349
- Ministros Extra-Ordinarios de Comunión. (Rutilo Colima) 520-3632
- Misioneros Parroquiales-Apóstoles de la Palabra.....  
 ..... (Francisco Gaytan) 760-715-1683
- Mujeres Cenando con Jesús .....(Basilisa Sanchez) 390-2564
- Música y Coros ..... (Rosa López) 855-4008
- Niños Sordos ..... (Alejandra Sánchez) 445-6889
- Planificación Familiar ..... (Patricia Trejo) 291-0231
- Pre-Bautismales .....(Abraham Sanchez) 442-237-2479
- Quinceañeras .....(Dept. Educacion Religiosa) 745-1611 x806
- RICA ..... (Ranulfo Rojas) 480-2840
- Rosario-Iglesia .....(Lucia Mateo) 658-3772
- Sacristanes ..... (Ranulfo Rojas) 480-2840
- Servidores del Altar ... (Macrina Rojas y Ivon Sanchez) 480-2840
- Teología del Cuerpo y Castidad ..... (Mario Murillo) 546-8185
- Union Mutualista de San José ..... (Patricia Esparza) 746-3424
- Virgen Peregrina ..... (Lourdes Alejandrino) 519-4226

Llame a la Oficina de Instalaciones al 760-745-1611 x210 para programar todas las instalaciones en la Parroquia.  
 El Religioso Bienes Librerías están abiertas los sábados de 5:30pm a 8:00pm y los domingos de 10:00am – 3:00pm.

# NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



**LADY DENTIST**  
 Maria Elena P Afan, DMD  
 (760) 743-7117  
 Accepts New Patients &  
 Medi-Cal - Most Insurances

*Pretty Look*  
 MICROBLADING/OMBRE  
 SEMI-PERMANENT EYEBROWS  
 NANCY (760) 632-0913 - STEPH (760) 600-4892

1010 E Ohio Ave, Escondido, CA Tagalog spoken/Se Habla Español

**Free Estimates**  
 Se Habla Español  
 760.975.6671  
 www.freedomsolarsd.com  
 Catholic Family Owned • Lic #1020722

**IF YOU LIVE ALONE YOU NEED**  
**MDMedAlert™ At HOME and AWAY!**

Ambulance • Police/Fire • Family/Friends  
 GPS • Fall Alert • 24/7 • 365 • App Locator

Starting As Low As **\$19<sup>95</sup>**/mo. No Contract/Fees • Easy Setup  
 md-medalert.com **CALL 1-800-808-9294**

**ROOFING**  
**COWBOYS**  
 CONSTRUCTION INC.

Serving all of San Diego County  
 Family Owned and Operated  
 760-497-7916  
 760-747-6890  
 Lic. CSLB#1042452 • Catholic Family Owned

Where homestyle cooking is  
 just the beginning...

**J&M's**  
 Family Restaurant

Breakfast, Lunch & Dinner  
 Sun thru Thurs: 7AM - 9PM  
 Fri & Sat: 7AM - 10 PM

Dine in • Patio Seating • Meeting Room • Groups Welcome  
 Online Ordering • Takeout • Curbside Pickup • Delivery

Joe Goncalves - Manager, Local Parishioner  
 1215 E. Valley Parkway, Escondido • (760) 745-3710  
 www.JandMsrestaurant.com

Specializing in  
 Manufactured  
 Home Insurance  
 800-734-6544

**GROW YOUR BUSINESS**  
 BY PLACING  
 AN AD HERE! **CONTACT US!**

Contact Kathryn Dickens  
 to place an ad today!  
 kdickens@4LPI.com or  
 (800) 950-9952 x5809

254 East Grand Ave  
 Escondido, CA

*Glitz & Grand*  
 Mon-Fri 10am-6pm  
 Sat 11am-5pm  
 Cruising Grand Friday Nights Open Until 10pm

**Cuscatlan**  
 SALVADORIAN CUISINE & MORE

221 E Grand Ave • Escondido, CA  
 (760) 291-1225  
 www.cuscatlansalvadorian.com

CA Largest Family of Attorneys

**DOAN LAW FIRM**  
 BANKRUPTCY AND DEBT RELIEF  
 (760) 746-4476 www.doanlaw.com  
 FREE Consultation/\$100 Starts

**WE'RE HIRING**  
 AD SALES EXECUTIVES

**BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.**  
**WORK WITH PURPOSE.**

- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Paid Training
- Some Travel
- Serve Your Community

Contact us at careers@4lpi.com  
 www.4lpi.com/careers

**STOP INSURANCE STOP**  
**AUTO, HOME & COMMERCIAL**

**MATTHEW KING INSURANCE AGENCY, INC.**  
*King of Insurance, where you're treated like royalty*

For all your Auto, Home, and Commercial Needs Contact:  
**PROGRESSIVE TRAVELERS**  
 We shop with over 40 Carriers

office: 1-800-600-7914 | cell: 619-843-2265  
 330 W Felicia Ave. Ste. E4, Escondido, CA 92025 Lic #0D28773

**FREE AD DESIGN**  
 WITH PURCHASE  
 OF THIS SPACE

**CALL 800.950.9952**

**Alhiser-Comer Mortuary**   
 (760) 745-2162

Family Owned & Operated since 1897 • Quality, Caring Service for Burial & Cremation  
**225 S Broadway • Escondido** FD #297

**SBHIS**  
 INSURANCE SERVICES

I KNOW MEDICARE! sbhis.net/lboles  
 Lorraine Boles License #: OM22948 760-696-10182

**Finance any1**

Guillermo Aviles  
 Home Loan Specialist  
 Se Habla Español  
 800-978-1860  
 www.Financeany1.net

**HELP WANTED**

**Major Market**  
 ALL POSITIONS AVAILABLE

1855 S Centre City Pkwy • Escondido, CA  
 (760) 741-7827 • majormarketgrocery.com

**Westmont Town Court**  
 Inspired retirement living™

*Inspired Senior Living*  
 Independent & Assisted Living  
 Memory Care

Schedule a tour!  
**760.705.1087**  
**WESTMONTTOWNCOURT.COM**

**Alberto's**  
 Mexican Food  
 24 Hrs/ Drive Thru  
 760-743-5911  
 623 N Escondido Blvd.

Buying or selling a home?

**HOMESMART**  
 REALTY WEST

16769 Bernardo Center Dr  
 San Diego, CA 92128

**SORAYDA C. MARTINEZ**  
 760-877-1462  
 San Diego REALTOR DRE#01955726  
 soraydamyagent@gmail.com  
 Quiere COMPRAR o VENDER su casa?  
 Le puedo ayudar

Place Your Ad Here and  
 Support our Parish!

Instantly create and  
 purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**

  
 4lpi.com/adcreator

# ~ Altar Server Ministry Open House ~

## ~ Casa Abierta del Ministerio del Servidor del Altar ~

Monday, August 8, 6-8pm ~ Lunes, 8 de agosto, 6pm-8pm

All current altar servers, new servers, parents, and anyone interested in becoming an altar server are invited! / Todos los monaguillos actuales, los nuevos monaguillos, los padres y cualquier persona interesada en convertirse en monaguillos están invitados.



**Pizza, ice-cream, juice and water provided!**

**¡Pizza, helado, jugo y agua siempre!**



**Small hall at the end of the school's parking lot**

**Pequeño hall al final del estacionamiento de la escuela**



**RSVP at [stmarypaltarservers@gmail.com](mailto:stmarypaltarservers@gmail.com)**